Ambasciata d'Italia - Cancelleria Consolare
Ungargasse 43 – 1030 Vienna

RICHIESTA DI EMISSIONE DELLA CARTA D'IDENTITA' A FAVORE DI FIGLIO MINORE
ANTRAG AUF AUSSTELLUNG EINES PERSONALAUSWEISES FÜR EIN MINDERJÄHRIGES KIND

I sottoscritti, consapevoli delle sanzioni penali nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti richiamate dall'art.76 D.P.R.445 del 28/12/2000, ai sensi degli artt. 46 e 47 del medesimo Decreto / *Die Unterzeichnenden sind sich der strafrechtlichen Folgen bewusst, die falsche Angaben und Urkundenfälschung (laut Erlass D.P.R. Nr. 445, Art. 76, vom 28/12/2000, gemäß Art. 46 und 47 desselbigen D.P.R.) nach sich ziehen können und*

DICHIARANO E AUTOCERTIFICANO I SEGUENTI DATI E FATTI PERSONALI RELATIVI A SE STESSI E AL PROPRIO FIGLIO:
ERKLÄREN BETREFFEND SICH SELBST UND DES EIGENEN KINDES WIE FOLGT:

PADRE/VATER**:**

COGNOME: FAMILIENNAME:		**NOME:** VORNAME:
LUOGO DI NASCITA: GEBURTSORT:		**DATA DI NASCITA:** GEBURTSDATUM:
CITTADINANZA: STAATSBÜRGERSCHAFT:		
RESIDENTE A: WOHNHAFT IN:	**VIA/PIAZZA:** STRASSE/PLATZ:	
	CODICE POSTALE: PLZ:	**CITTA':** ORT:
	TELEFONO: TELEFON:	**E-MAIL:**
COMUNE ITALIANO DI ISCRIZIONE AIRE: ITALIENISCHE GEMEINDE DER AIRE-EINTRAGUNG:		**PROV.:** PROVINZ:

MADRE/MUTTER:

COGNOME: FAMILIENNAME:		**NOME:** VORNAME:
LUOGO DI NASCITA: GEBURTSORT:		**DATA DI NASCITA:** GEBURTSDATUM:
CITTADINANZA: STAATSBÜRGERSCHAFT:		
RESIDENTE A: WOHNHAFT IN:	**VIA/PIAZZA:** STRASSE/PLATZ:	
	CODICE POSTALE: PLZ:	**CITTA':** ORT:
	TELEFONO: TELEFON:	**E-MAIL:**
COMUNE ITALIANO DI ISCRIZIONE AIRE: ITALIENISCHE GEMEINDE DER AIRE-EINTRAGUNG:		**PROV.:** PROVINZ:

CHIEDONO E CONTESTUALMENTE DANNO L'ASSENSO ALLA
EMISSIONE DELLA CARTA D'IDENTITA' VALIDA PER L'ESPATRIO A FAVORE DEL PROPRIO FIGLIO:
BEANTRAGEN UND STIMMEN DER AUSSTELLUNG EINES PERSONALAUSWEISES MIT AUSLANDSGÜLTIGKEIT FÜR DAS EIGENE KIND ZU:

<table>
<tr><td colspan="2">COGNOME:
FAMILIENNAME:</td><td colspan="2">NOME:
VORNAME:</td></tr>
<tr><td colspan="2">LUOGO DI NASCITA:
GEBURTSORT:</td><td colspan="2">DATA DI NASCITA:
GEBURTSDATUM:</td></tr>
<tr><td colspan="2">SESSO:
GESCHLECHT: ☐ M ☐ F</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="4">CITTADINANZA:
STAATSBÜRGERSCHAFT:</td></tr>
<tr><td rowspan="3">RESIDENTE A:
WOHNHAFT IN:</td><td colspan="3">VIA/PIAZZA:
STRASSE/PLATZ:</td></tr>
<tr><td>CODICE POSTALE:
PLZ:</td><td colspan="2">CITTA':
ORT:</td></tr>
<tr><td>TELEFONO:
TELEFON:</td><td colspan="2">E-MAIL:</td></tr>
<tr><td colspan="4">CODICE FISCALE ITALIANO:
ITALIENISCHE STEUERNUMMER:</td></tr>
<tr><td colspan="3">COMUNE ITALIANO DI ISCRIZIONE AIRE:
ITALIENISCHE GEMEINDE DER AIRE-EINTRAGUNG:</td><td>PROV.:
PROVINZ:</td></tr>
</table>

CONNOTATI E CONTRASSEGNI SALIENTI/PERSÖNLICHE DATEN**:**

ALTEZZA/GRÖSSE: **…… cm**

CAPELLI/HAARE: ☐ **castani**/braun ☐ **neri**/schwarz ☐ **biondi**/blond ☐ **rossi**/rot ☐ **grigi**/grau ☐ _____

OCCHI/AUGEN: ☐ **marroni**/braun ☐ **neri**/schwarz ☐ **blu**/blau ☐ **verdi**/grün ☐ **grigi**/grau ☐ _____

EVENTUALE PRECEDENTE CARTA D'IDENTITA'/ VORHERIGER PERSONALAUSWEIS (FALLS VORHANDEN):

NUMERO/NUMMER:

RILASCIATA DA/AUSSTELLENDE BEHÖRDE**:**

- **I sottoscritti dichiarano che il proprio figlio non si trova in alcuna delle condizioni che sono d'impedimento al rilascio del passaporto ai sensi dell'art.3 della legge n. 1185/1967** - Die Unterzeichnenden bestätigen, dass für ihr Kind keine der in Art. 3 des Gesetzes 1185/1967 angeführten Gründe für die Verweigerung der Ausstellung eines Reisepasses bestehen.

- **I sottoscritti dichiarano di aver preso visione dell'informativa sulla protezione dei dati personali riguardante i servizi consolari ai sensi del Regolamento Generale sulla Protezione dei Dati (UE) 2016/679** - Die Unterzeichnenden erklären, die Informationen über den Schutz personenbezogener Daten im Bereich Konsulardienstleistungen gemäß der EU-Datenschutz-Grundverordnung 2016/679 zur Kenntnis genommen zu haben.

DA ALLEGARE ALLA RICHIESTA / DEM ANTRAG IST BEIZULEGEN**:**

- **Copia di un documento di riconoscimento in corso di validità di entrambi i genitori (per il passaporto: fotocopia delle pagine contenenti foto, firma e autorità emittente; per la carta d'identità: fotocopia fronte retro del documento) /** Kopie eines gültigen Ausweisdokuments beider Elternteile (bei Reisepässen: Kopie der Seiten mit Foto, Unterschrift und ausstellender Behörde; bei Personalausweisen: Kopie Vorder- und Rückseite)

  Per i cittadini non UE, la firma dovrà essere obbligatoriamente autenticata presso l'Ufficio Consolare o da un notaio austriaco / Drittstaatsangehörige müssen ihre Unterschrift am Konsulat oder von einem österreichischen Notar beglaubigen lassen

- **Precedente documento valido di riconoscimento del minore;** (**Nel caso di richiesta di primo documento d'identità a favore di un minore fino al compimento dei 12 anni di età, una foto del bambino dovrà essere autenticata presso l'Ufficio Consolare o da un notaio austriaco; la foto autenticata non è necessaria, se il minore sarà presente il giorno dell'appuntamento per il rilascio della carta d'identità accompagnato da uno o entrambi i genitori).**

  Altes gültiges Ausweisdokument des minderjährigen Kindes. (Bei Antrag auf Erstausstellung eines Personalausweises für ein minderjähriges Kind unter 12 Jahren muss das Foto am Konsulat oder von einem österreichischen Notar beglaubigt werden. Eine Beglaubigung des Fotos ist nicht notwendig, sofern das minderjährige Kind in Begleitung eines oder beider Elternteile zum vereinbarten Termin persönlich am Konsulat erscheint).

- **Due fotografie a colori formato tessera 3,5 x 4,5 cm frontali su sfondo bianco, recenti e uguali (da norme ICAO) /** Zwei gleiche, aktuelle Farbfotos 3,5 x 4,5 cm, Frontalaufnahme auf weißem Hintergrund (gemäß ICAO-Kriterien)
- **SOLO PER LA RICHIESTA POSTALE: Attestazione del pagamento bancario di Euro 21,95 (prima emissione) o Euro 27,11 (in caso di duplicato per furto o smarrimento /** NUR BEI ANTRAGSTELLUNG PER POST: Beleg über die erfolgte Banküberweisung von EUR 21,95 (bei Erstausstellung) oder Euro 27,11 (Duplikat bei Diebstahl oder Verlust)

LE DOMANDE INCOMPLETE PER MANCANZA DI UNO DEI DOCUMENTI RICHIESTI NON POTRANNO ESSERE TRATTATE. BEI UNVOLLSTÄNDIGKEIT BZW. FEHLEN EINER DER ERFORDERLICHEN UNTERLAGEN KANN DER ANTRAG NICHT BEARBEITET WERDEN.

E' POSSIBILE PRESENTARE LA DOMANDA DI RILASCIO DELLA CARTA D'IDENTITA' SOLO DOPO LA CONFERMA DA PARTE DEL COMUNE ITALIANO DELL'AVVENUTA ISCRIZIONE AIRE. EIN ANTRAG AUF AUSSTELLUNG EINES PERSONALAUSWEISES KANN ERST NACH ERFOLGTER BESTÄTIGUNG DER AIRE-EINTRAGUNG DURCH DIE ITALIENISCHE GEMEINDE GESTELLT WERDEN**.**

IL PADRE / *DER VATER*

LUOGO E DATA/ORT UND DATUM: .....

_____

firma per esteso/*vollständige Unterschrift*

LA MADRE / *DIE MUTTER*

LUOGO E DATA/ORT UND DATUM: .....

_____

firma per esteso/*vollständige Unterschrift*

IL MINORE (SOLO SE HA COMPIUTO 12 ANNI)
DAS MINDERJÄHRIGE KIND (WENN ÄLTER ALS 12 JAHRE)

LUOGO E DATA/ORT UND DATUM: .....

_____

firma per esteso/*vollständige Unterschrift*